



LED-SOLARLEUCHTEN

DE AT CH

LED-SOLARLEUCHTEN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

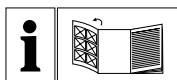
BALISES SOLAIRES À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

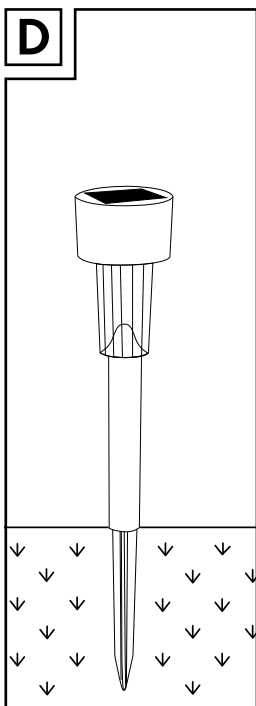
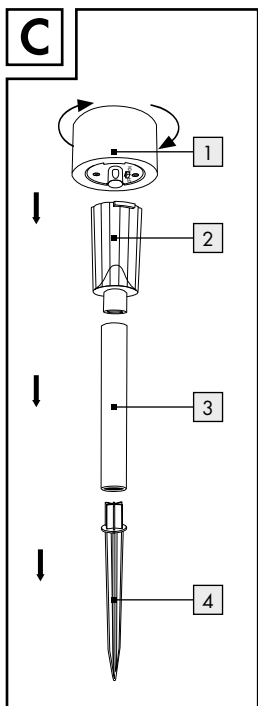
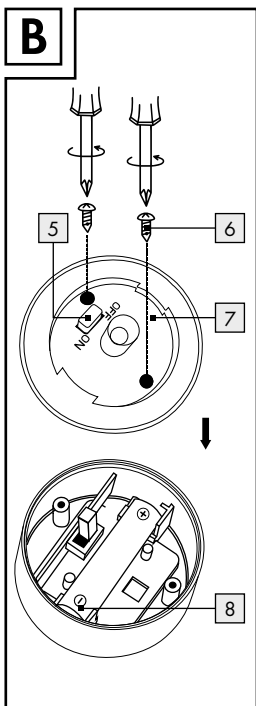
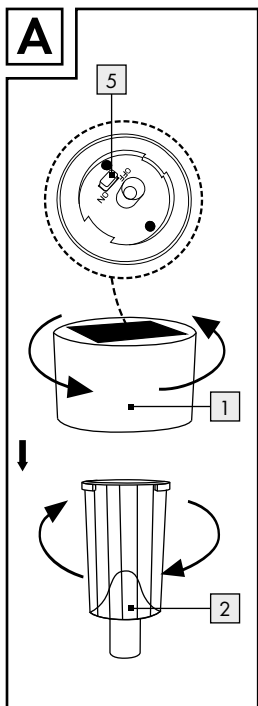
IT CH

LAMPADA LED A ENERGIA SOLARE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	16
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	26



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Produktspezifische Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	8
Funktionsweise	Seite	9
Vor der Inbetriebnahme	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	10
Produkt montieren	Seite	10
Produkt aufstellen	Seite	10
Akku austauschen	Seite	10
Akku aufladen	Seite	11
Wartung und Reinigung	Seite	11
Fehler beheben	Seite	11
Entsorgung	Seite	12
Garantie	Seite	13
Abwicklung im Garantiefall	Seite	14
Service	Seite	15

Legende der verwendeten Piktogramme



Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen



Spritzwassergeschützt



Gleichstrom/-spannung



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.



Sicherheitshinweise
Handlungsanweisungen



Das Produkt schaltet sich bei niedriger Helligkeit automatisch ein und bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet es sich wieder aus.



Die Solarzelle benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung.

LED-Solarleuchten

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt dient zur Beleuchtung im Außenbereich. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- 1 Solarzellengehäuse
- 2 Lampenschirm
- 3 Stab
- 4 Erdspieß
- 5 ON-/OFF-Schalter (EIN/AUS)
- 6 Befestigungsschrauben
- 7 Akkufachabdeckung
- 8 Akku

● Lieferumfang

- 5 Leuchtenköpfe mit Solarzellen, LED und Akku
- 5 Lampenschirme
- 5 Stäbe
- 5 Erdspieße
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

- Betriebsspannung: 1,2 V $\equiv$
- Akku: 1 x Ni-MH-Akku/AAA/1,2 V $\equiv$ /150 mAh
- Leuchtmittel: 1 x LED (nicht austauschbar)
- Leistung: ca. 6 mW
- Schutzart:  IP44 (spritzwassergeschützt)
- Solarzelle: ca. 30 x 30 mm (L x B)
- Leuchtdauer
(bei vollem Akku): ca. 8 Stunden



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Lassen Sie Kinder in Anwesenheit von Verpackungsmaterial niemals unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial birgt Erstickungsgefahr. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

● Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Dies verringert die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Kalte Temperaturen haben negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benötigen, z. B. im Winter, so sollte dieses gereinigt und in einem trockenen, warmen Raum aufbewahrt werden.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspeiß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Watte-
stäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Funktionsweise

Die eingebaute Solarzelle des Produkts wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese in einem Ni-MH-Akku. Das Licht wird bei beginnender Dunkelheit eingeschaltet. Die eingebauten Leuchtdioden sind ein sehr langlebiges und energiesparendes Leuchtmittel. Die Leuchtdauer ist von der Sonneneinstrahlung, dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle und der Temperatur (wegen der Temperaturabhängigkeit der Akkukapazität) abhängig. Ideal ist ein senkrechter Lichteinfallswinkel bei Temperaturen über dem Gefrierpunkt. Der Akku erreicht erst nach mehreren Lade- und Entladezyklen seine maximale Kapazität.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Entfernen Sie vor dem Gebrauch den Aufkleber von der Solarzelle.

● **Inbetriebnahme**

● **Produkt montieren**

Montieren Sie das Produkt gemäß Abbildungen A, C, D:

1. Drehen Sie das Solarzellengehäuse **1** gegen den Uhrzeigersinn aus dem Lampenschirm **2** (siehe Abb. A).
2. Schieben Sie den ON-/OFF-Schalter **5** auf die Position „ON“, um die Leuchte einzuschalten.
3. Setzen Sie das Solarzellengehäuse **1** in den Lampenschirm **2** ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn fest.
4. Stecken Sie die Leuchte auf den Stab **3**.
5. Nehmen Sie den Erdspieß **4** aus dem Stab **3** heraus und setzen Sie den Erdspieß **4** mit der Spitze nach unten zeigend in den Stab **3** ein (siehe Abb. C).
6. Ihr Produkt ist nun einsatzbereit (siehe Abb. D).

● **Produkt aufstellen**

- Stecken Sie das montierte Produkt so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass es stabil steht.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stellen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem die Solarzelle möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Solarzelle nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird, da sich das Licht sonst in der Dämmerung nicht einschaltet.
- Bei niedriger Helligkeit schaltet sich das Licht automatisch ein, bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet sich das Licht wieder aus.

● **Akku austauschen**

1. Trennen Sie das Solarzellengehäuse **1** vom Lampenschirm **2**, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. A). Schalten Sie die Leuchte mit dem ON-/OFF-Schalter **5** aus, indem Sie den Schalter auf die Position „OFF“ schieben.
2. Lösen Sie mittels eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers die Befestigungsschrauben **6**. Hebeln Sie anschließend die Akkufachabdeckung **7** des Solarzellengehäuses **1** mittels eines Schlitzschraubendrehers (siehe Abb. B) auf.
3. Drehen Sie die Akkufachabdeckung **7** um, achten Sie darauf, dass Sie keine Kabel oder Kabelverbindungen beschädigen.
4. Ersetzen Sie den alten Akku **8** durch einen neuen. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität. Diese wird im Akkufach

angezeigt. Verwenden Sie nur Akkus des empfohlenen Typs (siehe „Technische Daten“).

5. Schließen Sie die Akkufachabdeckung **7**, ziehen Sie die Befestigungsschrauben **6** mittels eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers an. Schieben Sie den ON-/OFF-Schalter **5** auf die Position „ON“.
6. Verbinden Sie das Solarzellengehäuse **1** wieder mit dem Lampenschirm **2**. Setzen Sie anschließend die anderen Teile des Produkts zusammen (siehe Abb. C).

● Akku aufladen

Achten Sie darauf, dass das Produkt eingeschaltet sein muss, wenn der Akku lädt. Die Ladedauer der Akkus bei Nutzung der Solarzelle ist abhängig von der Lichtintensität der Sonnenstrahlung und dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle. Stellen Sie die Solarzelle möglichst senkrecht zum Lichteinfallswinkel auf. So erhalten Sie die höchste Strahlungsintensität.

● Wartung und Reinigung

Die Leuchtdioden sind nicht austauschbar. Das Produkt ist bis auf einen erforderlichen Akkuwechsel wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Fehler beheben

Hinweis: Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Falls Sie Störungen in der Funktion feststellen, entfernen Sie solche Störquellen aus der Umgebung des Produkts.

Hinweis: Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig den Akku und setzen Sie diesen erneut ein.

Fehler	Ursache	Lösung
Das Licht schaltet sich nicht ein, obwohl das Produkt den ganzen Tag von der Sonne angestrahlt wurde.	Künstliche Lichtquellen, wie z. B. Straßenlichter, stören das Produkt.	Montieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es nicht von anderen Lichtquellen gestört werden kann.

Fehler	Ursache	Lösung
Das Licht schaltet sich nicht oder nur kurz ein.	Der Akku ist kaputt oder das Tageslicht hat nicht ausgereicht.	Tauschen Sie den Akku aus, oder montieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es mehr Sonnenlicht erhält.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 465478_2404) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 17
Introduction	Page 17
Utilisation appropriée	Page 17
Description des composants et des fonctions.....	Page 18
Contenu de la livraison.....	Page 18
Données techniques.....	Page 18
Instructions de sécurité	Page 18
Consignes de sécurité spécifiques au produit.....	Page 19
Consignes de sécurité relatives aux piles/ aux piles rechargeables	Page 19
En fonction	Page 20
Avant la mise en service	Page 20
Préparation à l'utilisation	Page 21
Installation du produit	Page 21
Préparation du produit.....	Page 21
Remplacement de la batterie rechargeable.....	Page 21
Chargement de la batterie rechargeable.....	Page 22
Maintenance et entretien	Page 22
Dépannage	Page 22
Mise au rebut	Page 23
Garantie	Page 24
Faire valoir sa garantie.....	Page 24
Service après-vente	Page 25

Légende des pictogrammes utilisés



Lire le mode d'emploi avant utilisation



Protégé contre les projections d'eau



Courant continu/Tension continue



La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.



Consignes de sécurité
Instructions de manipulation



Le produit s'allume automatiquement en cas de luminosité faible et s'éteint de nouveau lorsque la lumière ambiante est normale.



La cellule solaire doit, autant que possible, être exposée directement au soleil.

Balises solaires à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation appropriée

Ce produit est destiné à une utilisation privée en extérieur. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ni à une utilisation dans d'autres applications.

- Il ne convient pas à l'éclairage des pièces de la maison.

● Description des composants et des fonctions

- 1 Logement de cellules solaires
- 2 Abat-jour
- 3 Poteau
- 4 Piquet de terre
- 5 Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- 6 Vis de fixation
- 7 Couvercle du compartiment de la pile
- 8 Batterie rechargeable

● Contenu de la livraison

5 têtes de lampe avec cellule solaire, LED et batterie rechargeable
5 abat-jour
5 Poteaux
5 Piquets de terre
1 Mode d'emploi

● Données techniques

Tension de service :	1,2 V ===
Pile :	1 pile Ni-MH/AAA/1,2 V ===/150 mAh
Ampoule :	1 ampoule LED (ne peut être remplacée)
Puissance :	env. 6 mW
Indice de protection :	 IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Cellule solaire :	env. 30 x 30 mm (L x l)
Durée d'éclairage (pile entièrement chargée) :	env. 8 heures



Instructions de sécurité

VOUS DEVEZ CONSERVER TOUTES LES INFORMATIONS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ EN LIEU SÛR AU CAS OÙ VOUS AURIEZ BESOIN DE VOUS Y RÉFÉRER À NOUVEAU À L'AVENIR !

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez un quelconque dommage.
- L'illuminant n'est pas remplaçable.
- Si l'illuminant tombe en panne à la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.

● Consignes de sécurité spécifiques au produit

- Assurez-vous que la cellule solaire est exempte de saleté et de neige et de glace en hiver. Sinon, les performances de la cellule solaire diminuent.
- Les températures froides ont une influence négative sur la durée de vie de la batterie rechargeable. Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période, par ex. en hiver, il doit être emmené, nettoyé et stocké dans une pièce sèche et chaude.
- **RISQUE DE BLESSURE !** Assurez-vous que lorsque la lampe est retirée, le piquet de terre l'est également afin qu'il ne constitue pas un danger (de trébucher par ex.).



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● En fonction

La cellule solaire installée dans le produit convertit la lumière du soleil en énergie électrique et la stocke dans 1 batterie Ni-MH. Allume la lumière dès qu'il commence à faire sombre. Les diodes électroluminescentes intégrées constituent une source lumineuse économe en énergie et avec une très longue durée de vie. La durée d'éclairage dépend de la quantité de lumière solaire, de son angle sur la cellule solaire et de la température (la capacité de la batterie dépend de la température). Un angle de lumière vertical à des températures supérieures au point de congélation est idéal. La batterie n'atteint sa capacité maximale qu'après plusieurs cycles de charge et de décharge.

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

Remarque : Retirez l'autocollant de la cellule solaire avant utilisation.

● Préparation à l'utilisation

● Installation du produit

Installez le matériel conformément aux A, C et D :

1. Faites pivoter le logement de la cellule solaire [1] dans le sens antihoraire pour le sortir de l'abat-jour [2] (voir fig. A).
2. Déplacez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [5] sur la position « ON » pour allumer la lumière.
3. Insérez le logement de la cellule solaire [1] dans l'abat-jour [2] et serrez en le tournant dans le sens horaire.
4. Placez la lumière sur le poteau [3].
5. Sortez le piquet de terre [4] du poteau [3] et insérez-le piquet de terre [4] dans le poteau [3] pointe vers le bas (voir Fig. C).
6. Votre produit est prêt à être utilisé (voir Fig. D).

● Préparation du produit

- Insérez le produit assemblé dans le sol (pelouse, plate-bande) suffisamment profondément pour qu'il soit stable.
- Assurez-vous de maintenir un appui stable et un bon équilibre à tout moment. Ne forcez pas lors de l'assemblage ou de l'installation du produit, par ex. pas de coups de marteau. Cela endommagerait le produit. Afin d'obtenir le meilleur résultat, installez le produit dans un endroit où la cellule solaire va recevoir la lumière directe du soleil aussi longtemps que possible.
- Assurez-vous que la cellule solaire n'est pas influencée par une autre source de lumière telle que l'éclairage extérieur ou urbain. Sinon la lumière ne va pas s'allumer au crépuscule.
- La lumière s'allume automatiquement dans des conditions crépusculaires et s'éteint lorsque les conditions normales d'éclairage extérieur reviennent.

● Remplacement de la batterie rechargeable

1. Séparez le logement de la cellule solaire [1] de l'abat-jour [2] en le déplaçant dans le sens antihoraire (voir Fig. A). Éteignez la lumière en appuyant sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [5].
2. Desserrez les vis de fixation [6] à l'aide d'un petit tournevis cruciforme, puis soulevez le couvercle du compartiment de la pile [7] du logement de la cellule solaire [1] à l'aide d'un tournevis plat (voir Fig. B).
3. Retournez le couvercle du compartiment de la pile [7], veillez à n'endommager ni les câbles ni les connexions des câbles.
4. Remplacez l'ancienne batterie rechargeable [8] par une nouvelle. Respectez le sens de la polarité, lorsque vous insérez la nouvelle batterie rechargeable. Elle est indiquée dans le compartiment de

la pile. La nouvelle batterie rechargeable doit avoir les mêmes caractéristiques techniques que l'ancienne.

5. À présent, refixez le couvercle du compartiment de la pile **7**, serrez les vis de fixation **6** à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Poussez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT **5** en position « ON ».
6. Reconnectez le logement de la cellule solaire **1** à l'abat-jour **2** puis connectez chaque partie du produit les unes aux autres (voir Fig. C).

● **Chargement de la batterie rechargeable**

Notez que le produit doit être allumé lorsque la batterie est en charge. Le temps de charge de la batterie lorsque la cellule solaire est utilisée dépend de l'intensité de la lumière du soleil et de son angle d'incidence sur la cellule solaire. Placez la cellule solaire le plus perpendiculairement possible à l'angle d'incidence de la lumière. De cette façon, vous recevez les niveaux de lumière les plus élevés.

● **Maintenance et entretien**

Les diodes électroluminescentes ne peuvent pas être remplacées. Le produit ne nécessite aucun entretien, à l'exception de tout remplacement de batterie nécessaire.

- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever les saletés les plus tenaces.

● **Dépannage**

Remarque : Ce produit contient des composants électroniques fragiles. Cela signifie que s'il est placé près d'un objet qui transmet des signaux radio, il peut provoquer des interférences. Si vous remarquez que le produit dysfonctionne, retirez toute source d'interférence de la zone du produit.

Remarque : Les décharges électrostatiques peuvent entraîner un dysfonctionnement du produit. En cas de tels dysfonctionnements, retirez brièvement les batteries et réinsérez-les.

Erreur	Cause	Solution
La lumière ne s'allume pas même si le produit a été ensoleillé toute la journée.	Des sources de lumière artificielles, par ex. l'éclairage urbain, interfèrent avec le produit.	Montez le produit dans un endroit où il ne peut pas être dérangé par d'autres sources d'éclairage.

Erreur	Cause	Solution
La lumière ne s'allume pas ou ne s'allume que brièvement.	La batterie rechargeable est hors service ou il n'y avait pas assez de lumière du jour.	Remplacez la batterie rechargeable ou montez le produit dans un endroit où il peut recevoir davantage de lumière solaire.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 465478_2404) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél. : 0800562153

E-Mail : owim@lidl.ch

CE IP44

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 27
---	-----------

Introduzione	Pagina 27
Uso corretto	Pagina 27
Descrizione delle parti e funzioni.....	Pagina 27
Contenuto della confezione	Pagina 28
Dati tecnici	Pagina 28

Istruzioni per la sicurezza	Pagina 28
Istruzioni relative alla sicurezza del prodotto	Pagina 29
Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori	Pagina 29

Funzionamento	Pagina 30
----------------------------	-----------

Prima della messa in funzione	Pagina 30
--	-----------

Preparazione all'uso	Pagina 30
Installazione del prodotto.....	Pagina 30
Configurazione del prodotto.....	Pagina 31
Sostituzione della batteria ricaricabile	Pagina 31
Carica della batteria ricaricabile.....	Pagina 32

Manutenzione e cura	Pagina 32
----------------------------------	-----------

Risoluzione dei problemi	Pagina 32
---------------------------------------	-----------

Smaltimento	Pagina 32
--------------------------	-----------

Garanzia	Pagina 33
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 34
Assistenza	Pagina 34

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Leggere le istruzioni prima dell'uso



Protezione contro gli spruzzi d'acqua



Tensione/corrente continua



Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.



Avvertenze di sicurezza
Istruzioni per l'uso



In presenza di scarsa luminosità il prodotto si accende automaticamente, mentre, in presenza di una normale luminosità ambientale, si spegne.



La cella fotovoltaica necessita di un'esposizione ai raggi del sole più diretta possibile.

Lampada LED a energia solare

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Uso corretto

Il prodotto è destinato all'uso all'esterno. Il prodotto non è destinato ad uso commerciale o ad uso in altre applicazioni.

- Non adatto per l'illuminazione di ambienti domestici.

● Descrizione delle parti e funzioni

- 1 Alloggiamento cella solare
- 2 Paralume
- 3 Asta

- 4 Paletto
- 5 Interruttore ON/OFF
- 6 Serraggio viti
- 7 Coperchio vano batterie
- 8 Batteria ricaricabile

● Contenuto della confezione

5 teste della lampada con cella solare, LED batteria ricaricabile
5 paralumi
5 aste
5 paletti
1 manuale di istruzioni per l'uso

● Dati tecnici

Tensione di esercizio:	1,2V===
Batteria:	1 batteria Ni-MH/AAA/1,2V===/150mAh
Lampadina:	1 LED (non sostituibile)
Potenza:	ca. 6 mW
Grado di protezione:	 IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
Cella fotovoltaica:	ca. 30 x 30 mm (L x l)
Durata di illuminazione (a batteria carica):	ca. 8 ore



Istruzioni per la sicurezza

SI DEVONO CONSERVARE TUTTE LE INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA E LE ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO PER CONSULTARLE IN FUTURO!

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, con la supervisione o l'istruzione per l'uso del prodotto in modo sicuro e comprendendo i rischi che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.
- Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio presenta un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli.
- Non utilizzare il prodotto se rileva qualsiasi tipo di danno.
- L'illuminante non è sostituibile.

- Se l'illuminante si guasta al termine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intero prodotto.

● Istruzioni relative alla sicurezza del prodotto

- Assicurarsi che la cella solare sia priva di sporcizia e, in inverno, di neve e ghiaccio. In caso contrario, le prestazioni della cella solare diminuiranno.
- Le basse temperature influiscono negativamente sulla durata operativa della batteria ricaricabile. Se il prodotto non viene utilizzato per molto tempo, ad es. in inverno, deve essere riposto, pulito e conservato in un luogo asciutto e caldo.
- **RISCHIO DI LESIONI!** Assicurarsi che quando la lampada viene rimossa, anche il picchetto venga rimosso in modo che non rappresenti un pericolo (ad es. inciampare).



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Funzionamento

La cella solare installata nel prodotto converte la luce solare in energia elettrica e la immagazzina in 1 batteria ricaricabile NI-MH. Accende la luce quando inizia a fare buio. I diodi emettitori di luce integrati sono una sorgente luminosa a lunghissima durata e a risparmio energetico. La durata della luce dipende dalla quantità di luce solare, dall'angolo di luce sulla cella solare e dalla temperatura (la capacità della batteria dipende dalla temperatura). Un angolo di luce verticale a temperature superiori al punto di congelamento è l'ideale. La batteria non raggiunge la capacità massima se non dopo diversi cicli di carica e scarica.

● Prima della messa in funzione

Nota: Rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

Nota: Prima dell'uso rimuovere l'adesivo dalla cella fotovoltaica.

● Preparazione all'uso

● Installazione del prodotto

Installare il prodotto in base alle Figure A, C, D:

1. Ruotare l'alloggiamento della cella solare **[1]** in senso antiorario fuori dal paralume **[2]** (vedere Fig. A).
2. Spostare l'interruttore ON/OFF **[5]** in posizione "ON" per accendere la luce.
3. Inserire l'alloggiamento della cella solare **[1]** nel paralume **[2]** e serrare ruotandolo in senso orario.

4. Disporre la luce sull'asta **3**.
5. Estrarre il paletto **4** dall'asta **3** e inserire il paletto **4** nell'asta **3** con la punta rivolta verso il basso (vedere Fig. C).
6. Il prodotto è pronto per l'uso (vedere Fig. D).

● Configurazione del prodotto

- Inserire il prodotto assemblato abbastanza profondamente nel terreno (prato, aiuola) affinché sia stabile.
- Assicurarsi di mantenere sempre i piedi sul terreno e l'equilibrio. Non esercitare alcuna forza durante il montaggio o l'installazione del prodotto, ad esempio, colpi di martello. Ciò danneggerà il prodotto. Per ottenere il miglior risultato, sistemare il prodotto in un luogo in cui la cella solare ottenga la luce solare diretta il più a lungo.
- Assicurarsi che la cella solare non sia influenzata da altre fonti di luce come l'illuminazione del cortile o stradale, altrimenti la luce non si accende al crepuscolo.
- La luce si accende automaticamente al crepuscolo e si spegne nuovamente al ritorno delle normali condizioni di illuminazione esterna.

● Sostituzione della batteria ricaricabile

1. Separare l'alloggiamento della cella solare **1** dal paralume **2** spostandolo in senso antiorario (vedere Fig. A). Spegner la luce premendo l'interruttore ON/OFF **5**.
2. Allentare le viti di fissaggio **6** utilizzando un piccolo cacciavite a croce e quindi sollevare il coperchio del vano batterie **7** dell'alloggiamento della cella solare **1** con l'aiuto di un cacciavite a taglio (vedere Fig. B).
3. Capovolgere il coperchio del vano batterie **7**, facendo attenzione a non danneggiare i cavi e i dei cavi.
4. Sostituire la vecchia batteria ricaricabile **8** con una nuova. Prestare attenzione alla corretta polarità quando si inserisce la nuova batteria ricaricabile. La polarità è indicata nel vano batterie. La nuova batteria ricaricabile deve avere gli stessi dati tecnici della vecchia.
5. Riavvitare ora il coperchio del vano batterie **7**, serrare le viti di fissaggio **6** utilizzando un piccolo cacciavite a croce. Far scorrere l'interruttore ON/OFF **5** in posizione "ON".
6. Ricollegare l'alloggiamento della cella solare **1** al paralume **2** e quindi collegare ogni parte del prodotto tra loro (vedere Fig. C).

● Carica della batteria ricaricabile

Il prodotto deve essere acceso quando la batteria è in carica. Il tempo di carica della batteria quando viene utilizzata la cella solare a seconda dell'intensità della luce solare e dell'angolo di incidenza della luce sulla cella solare. Collocare la cella solare il più perpendicolare possibile all'angolo di incidenza della luce. In tal modo si riceveranno i massimi livelli di luce.

● Manutenzione e cura

I diodi luminosi non possono essere sostituiti. Il prodotto è esente da manutenzione, salvo eventuale cambio batteria necessario.

- Pulire periodicamente il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine. Utilizzare un panno leggermente inumidito per rimuovere lo sporco più ostinato.

● Risoluzione dei problemi

Nota: Questo prodotto presenta componenti elettronici delicati. Ciò significa che, se posizionato vicino a un oggetto che trasmette segnali radio, potrebbe causare interferenze. Se si nota che il prodotto non funziona correttamente, rimuovere eventuali fonti di interferenza dall'area del prodotto.

Nota: Le scariche elettrostatiche potrebbero causare malfunzionamenti del prodotto. In caso di malfunzionamenti, rimuovere brevemente le batterie e reinserirle.

Errore	Causa	Soluzione
La luce non si accende anche se il prodotto è stato sottoposto al sole tutto il giorno.	Fonti di luce artificiali, ad es. illuminazione stradale, interferiscono con il prodotto.	Montare il prodotto in un luogo in cui non possa essere disturbato da altre fonti di luce.
La spia non si accende o si accende solo brevemente.	La batteria ricaricabile è rotta o non c'era abbastanza luce diurna.	Sostituire la batteria ricaricabile o montare il prodotto in un luogo in cui possa ricevere più luce solare.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al

rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Il periodo di garanzia di questo prodotto vale anche per la batteria.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 465478_2404) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG10601
Version: 10/2024

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
07/2024 · Ident.-No.: HG10601072024-1



IAN 465478_2404

1

